

SISTEMA NAZIONALE DI VALUTAZIONE

*Il sistema delle prove INVALSI:
le funzioni dell'Osservatore esterno*

INVALSI

Prove scuola primaria

- **II primaria: Italiano, Matematica**
- **V primaria: Italiano, Matematica e Inglese**

Prove computer based per

- **III secondaria di primo grado (grado 8) per Italiano, Matematica e Inglese**
- **II secondaria di secondo grado (grado 10) per Italiano, Matematica**
- **V secondaria di secondo grado (grado 13) per Italiano, Matematica e Inglese**

- **II primaria:**
 - ✓ **Italiano e prova preliminare di lettura** (LU 6 maggio 2019)
 - ✓ **Matematica** (MA 7 maggio 2019)
- **V primaria**
 - ✓ **Inglese** (VE 3 maggio 2019)
 - ✓ **Italiano** (LU 6 maggio 2019)
 - ✓ **Matematica** (MA 7 maggio 2019)

- III secondaria di primo grado:
 - ✓ **dal 9 aprile 2019 al 12 aprile 2019**

- II secondaria di secondo grado:
 - ✓ **dal 7 maggio 2019 al 10 maggio 2019**

- V secondaria di secondo grado:
 - ✓ **dal 12 marzo 2019 al 15 marzo 2019**

- **Garantire la correttezza della somministrazione (protocollo di somministrazione)**
- **Favorire il mantenimento di un clima di lavoro ordinato, sereno e positivo**
- **Collaborare positivamente con il docente somministratore, nel rispetto dei ruoli di ciascuno**

- **Autorevolezza**
- **Garbo e cortesia**
- **Disponibilità a collaborare positivamente**
- **Puntualità**
- **Adesione al compito**

- **Conoscenza approfondita di tutto il materiale pubblicato sul sito**
- **Interazione continua e propositiva con l'amministrazione scolastica locale**
- **Collaborare con la scuola assegnata**
- **Contattare con anticipo la scuola assegnata**

*Indicazioni operative
per l'Osservatore esterno*

La registrazione sulla piattaforma INVALSI



1. Il referente regionale **registra** sulla piattaforma INVALSI ciascun osservatore esterno inserendo le seguenti informazioni:
 - ✓ Nome e cognome
 - ✓ Codice fiscale
 - ✓ indirizzo email
2. Invio in automatico di una **mail** all'Osservatore esterno (una mail per ogni classe associata a un osservatore esterno)
3. L'Osservatore esterno accede alla piattaforma mediante le **credenziali** che riceve con la mail del punto 2 (nuovi osservatori esterni) o con le credenziali usate l'anno passato (possibilità di recupero password, se necessario)

1. **Classe assegnata** (o classi assegnate)
2. **Materiale informativo** (protocollo di somministrazione, manuali, avvisi, ecc.)
3. **Contatti INVALSI** per ottenere eventuali informazioni aggiuntive

*Le prove CBT
(grado 13, 8 e 10)*

FASE 1: Contattare al più presto la scuola per informarsi su:

- ✓ **date di svolgimento** all'interno del periodo previsto per le classi campioni
- ✓ **organizzazione** della somministrazione (intera classe e gruppi che svolgono le prove in sequenza)
- ✓ **presenza** del Collaboratore tecnico
- ✓ **ora e luogo** della riunione preliminare

Le fasi

FASE 2A: primo giorno di somministrazione (Italiano)

- ✓ recarsi a scuola **almeno 15 minuti prima** dell'inizio della riunione preliminare convocata dal Dirigente scolastico (DS)
- ✓ verifica di consegna da parte del DS al Docente somministratore del seguente **materiale**:
 - busta sigillata contenente: **Elenco studenti per la somministrazione** (4 copie, una per materia); **Elenco studenti con credenziali** (4 copie, una per materia); **Informativa per lo studente** (un foglio che ciascun candidato deve firmare solo il primo giorno di somministrazione (verbale di constatazione))
- ✓ **nota di riservatezza** per Osservatore esterno e Collaboratore tecnico
- ✓ L'Osservatore esterno redige il **verbale di constatazione**

FASE 2B: primo giorno di somministrazione (Italiano)

- ✓ Il Docente somministratore e l'Osservatore esterno si recano nel laboratorio d'informatica dove il Collaboratore tecnico ha già predisposto tutti i computer, accesi e alla pagina di accesso della prova
- ✓ Il Docente somministratore chiama gli studenti a uno a uno in base all'Elenco studenti per la somministrazione e a ciascuno distribuisce:
 - **Informativa per lo studente** che deve essere firmata dallo studente e dal Docente somministratore (la parte bassa del foglio va ritagliata e conservata agli atti)
 - **credenziali** per lo svolgimento della prova d'Italiano

FASE 2C: primo giorno di somministrazione (Italiano) - conclusione della prova

- ✓ Il Docente somministratore **ritira** dagli studenti il **talloncino** con le credenziali mano a mano che hanno terminato la prova e fa **firmare** l'Elenco studenti per la somministrazione
- ✓ Il Docente somministratore inserisce nella apposita busta il seguente materiale:
 - **talloncini** usati e non usati
 - **riscontri** dell'Informativa studente firmati dagli studenti che hanno svolto la prova e Informativa studente non usata (alunni assenti)
 - **Elenco studenti per la somministrazione** (4 copie, una per materia); **Elenco studenti con credenziali** (4 copie, una per materia)

FASE 3: secondo e terzo giorno di somministrazione (Matematica e Inglese)

- ✓ recarsi a scuola **almeno 30 minuti prima** dell'inizio della somministrazione della prova
- ✓ verifica di consegna da parte del DS al Docente somministratore del seguente **materiale**:
 - busta sigillata contenente: **Elenco studenti per la somministrazione** (4 copie, una per materia); **Elenco studenti con credenziali** (4 copie, una per materia); **Informativa per lo studente** (un foglio che ciascun candidato deve firmare solo il primo giorno di somministrazione (verbale di constatazione))
- ✓ L'Osservatore esterno redige il **verbale di constatazione**

- ✓ Allievi **disabili** (art. 20, comma 8 del D.Lgs. n. 62/2017)
- ✓ Allievi **DSA** (art. 20, comma 14 del D.Lgs. n. 62/2017)
- ✓ L'osservatore non necessita di alcuna informazione specifica poiché la tipologia specifica di prova è erogata automaticamente dalla piattaforma in base alle indicazioni fornite dal D.S. entro l'8.2.2019
- ✓ Non è ammessa la presenza del docente di sostegno (almeno che non svolga il ruolo di Docente somministratore per l'intera classe o di Collaboratore tecnico)

*Le prove cartacee per la scuola primaria
(grado 2 e 5)*

Prova Inglese (V primaria)

(dalle) ore 7.45 disponibilità per il download nell'area riservata alla segreteria:

del file audio standard (unico) in formato .mp3,
donatore di voce su file audio (unico) in formato .mp3 per la sezione di lettura (reading) riservata agli allievi disabili o DSA
file audio (unico) in formato .mp3, cosiddetto sound file, per la sezione di ascolto (listening) riservato agli allievi disabili o DSA

ore 9.00 inizio della prova (reading):

durata effettiva sezione reading: 30 minuti

eventuale tempo aggiuntivo (allievi disabili o DSA): 15 minuti

ore 10.00-10.15 pausa

ore 10.15 inizio della prova di ascolto (listening)

durata effettiva sezione listening: 30 minuti

terzo ascolto (allievi disabili o DSA): il file audio già composto prevede il terzo ascolto e di conseguenza incorpora anche il tempo aggiuntivo

ore 11.15 termine della prova Il file audio riservato per gli allievi disabili o DSA prevede il terzo ascolto.

Prova Inglese (V primaria)

Alle **ore 8.00** il D.S. convoca gli osservatori esterni, i docenti somministratori e i docenti collaboratori (se previsti) per effettuare le seguenti operazioni:

- ✓ **rimozione** dei sigilli delle prove d'Inglese (reggette termosaldate incrociate e involucri di plastica trasparente) alla presenza:
 - degli osservatori esterni assegnati alla scuola
 - di tutti i docenti somministratori e docenti collaboratori (se previsti) di tutte le classi della scuola, incluse le classi quinte non campione
- ✓ **consegna** al docente somministratore e al docente collaboratore (se previsto) di ciascuna classe:
 - dei fascicoli della classe
 - dell'elenco studenti per la somministrazione nel quale è riportata la corrispondenza del nome e del cognome dell'allievo (inseriti dalla scuola) con il codice SIDI dell'allievo stesso
 - delle etichette studenti da apporre su ciascun fascicolo

- ✓ **etichettatura** da parte del docente somministratore e del docente collaboratore (se previsto) dei fascicoli (uno per allievo) della classe loro assegnata, avendo cura di assegnare sempre il fascicolo 5 agli allievi che svolgono la prova con l'ausilio del file .mp3.

Prova Inglese (V primaria) - READING

ore 9.00 inizio della prova di lettura (*reading*):

- il *docente somministratore* coadiuvato dal *docente collaboratore* (se presente) e dall'*osservatore esterno* distribuisce a ciascun allievo il proprio fascicolo avendo cura:
 - a) di **seguire l'elenco studenti** e che a ogni allievo **sia assegnato il fascicolo sulla cui etichetta è riportato il suo codice SIDI**
 - b) di seguire **la rotazione dei fascicoli** in modo che due studenti vicini non abbiano lo stesso fascicolo
 - c) che gli **allievi disabili** o **DSA** abbiano la strumentazione necessaria (se prevista) per l'ascolto individuale in audiocuffia della prova di lettura (*reading*) mediante l'ausilio del file .mp3 (verificare con cura che questa tipologia di allievi abbia ricevuto il fascicolo 5)
- svolgimento della prova di lettura (*reading*)
- terminata la prova di lettura (*reading*), il *docente somministratore* invita gli studenti a lasciare sul banco il fascicolo alla pagina di inizio della prova di ascolto (*listening*)
- il *docente somministratore* invita gli studenti a fare la pausa e, insieme al *docente collaboratore* (se previsto) si assicura che gli studenti non si avvicinino al loro fascicolo o quelli di altri allievi

Prova Inglese (V primaria) - READING

ore 9.00 inizio della prova di lettura (*reading*):

- il *docente somministratore* coadiuvato dal *docente collaboratore* (se presente) e dall'*osservatore esterno* distribuisce a ciascun allievo il proprio fascicolo avendo cura:
 - a) di **seguire l'elenco studenti** e che a ogni allievo **sia assegnato il fascicolo sulla cui etichetta è riportato il suo codice SIDI**
 - b) di seguire **la rotazione dei fascicoli** in modo che due studenti vicini non abbiano lo stesso fascicolo
 - c) che gli **allievi disabili** o **DSA** abbiano la strumentazione necessaria (se prevista) per l'ascolto individuale in audiocuffia della prova di lettura (*reading*) mediante l'ausilio del file .mp3 (verificare con cura che questa tipologia di allievi abbia ricevuto il fascicolo 5)
- svolgimento della prova di lettura (*reading*)
- terminata la prova di lettura (*reading*), il *docente somministratore* invita gli studenti a lasciare sul banco il fascicolo alla pagina di inizio della prova di ascolto (*listening*)
- il *docente somministratore* invita gli studenti a fare la pausa e, insieme al *docente collaboratore* (se previsto) si assicura che gli studenti non si avvicinino al loro fascicolo o quelli di altri allievi
- **ore 10.00 - 10.15 Pausa**

Prova Inglese (V primaria) - LISTENING



ore 10.15 inizio della prova di ascolto (*listening*):

- gli studenti riprendono la prova **utilizzando lo stesso fasciolo** ricevuto per la prova di lettura (*reading*)
- il *docente somministratore* ottiene il silenzio della classe e invita tutti gli studenti all'ascolto della prova di *listening*, **ricordando a ciascun allievo** che:
 - a) ogni compito (*task*) di ascolto è ripetuto due volte
 - b) terminato il tempo previsto per il primo *task* il *sound file* passa automaticamente al secondo *task* e poi al terzo e poi al quarto
 - c) dopo il secondo ascolto ciascun *task* non può più essere ascoltato un'altra volta
 - d) il *sound file* fornisce anche le istruzioni delle modalità di risposta per ciascun *task*
- il *docente collaboratore* (o il *docente somministratore* se da solo) avvia la riproduzione del *sound file*
- svolgimento della prova di ascolto (*listening*)
- terminata la prova di ascolto (*listening*), il *docente somministratore* ritira il fascicolo di ciascun studente, avendo cura che tutti gli allievi restituiscano il loro fascicolo.

Ore 11.15 termine della prova

Per gli allievi disabili o DSA l'ascolto deve essere individuale in audiocuffia e ogni compito (*task*) di ascolto è ripetuto **tre** volte. È pertanto importante essere certi che sul dispositivo individuale per la riproduzione dell'audio riservato a questa tipologia di allievi sia stata caricata la versione del *sound file* che prevede tre ascolti.

Prova ITALIANO - II PRIMARIA

- **(dalle) ore 7.45** disponibilità per il *download* nell'area riservata alla segreteria:
 - (se richiesto) del **file audio in formato .mp3** per l'ascolto in audiocuffia della lettura della prova d'Italiano riservato agli allievi disabili o DSA
- **ore 9.00** inizio della prova:
 - **durata effettiva:** 45 minuti
 - eventuale **tempo aggiuntivo** (allievi disabili o DSA): 15 minuti
 - **distribuzione dei fascicoli** prestando la massima attenzione alla corrispondenza tra allievo e codice SIDI riportato sull'etichetta in base a quanto riportato nell'**elenco studenti per la somministrazione**
- **ore 10.00-10.15** pausa
- **ore 10.15** inizio della prova di lettura (decodifica strumentale)
 - **durata effettiva:** 2 minuti
- **ore 10.30** termine della prova

Prova ITALIANO - V PRIMARIA



– (dalle) **ore 7.45** disponibilità per il *download* nell'area riservata alla segreteria:

- del **file audio in formato .mp3** per l'ascolto in audiocuffia della lettura (donatore di voce) della prova d'Italiano riservato agli allievi disabili o DSA

ore 10.45 inizio della prova:

- **durata effettiva: 75 minuti più 20 minuti (totale 95 minuti)** per la risposta alle domande di *background* che si trovano al termine della prova d'Italiano
- eventuale **tempo aggiuntivo** (allievi disabili o DSA): 15 minuti
- **distribuzione dei fascicoli** prestando la massima attenzione alla corrispondenza tra allievo e codice SIDI riportato sull'etichetta in base a quanto riportato nell'**elenco studenti per la somministrazione**

ore 12.30 termine della prova

Gli allievi disabili o DSA sono dispensati dalla compilazione della parte relativa alle domande di *background*.

Prova MATEMATICA - II PRIMARIA



- (dalle) **ore 7.45** disponibilità per il *download* nell'area riservata alla segreteria:
 - (se richiesto) del **file audio in formato .mp3** per l'ascolto in audiocuffia della lettura (donatore di voce) della prova di Matematica riservato agli allievi disabili o DSA

ore 9.00 inizio della prova:

- **durata effettiva:** 45 minuti
- eventuale **tempo aggiuntivo** (allievi disabili o DSA): 15 minuti
- **distribuzione dei fascicoli** prestando la massima attenzione alla corrispondenza tra allievo e codice SIDI riportato sull'etichetta in base a quanto riportato nell'**elenco studenti per la somministrazione**

ore 10.00 termine della prova

Prova MATEMATICA - V PRIMARIA



ore 10.15 inizio della prova di Matematica:

- il *docente somministratore* coadiuvato dall'*osservatore esterno* distribuisce a ciascun allievo il proprio fascicolo di Matematica avendo cura:
 - a) di **seguire l'elenco studenti** e che a ogni allievo **sia assegnato il fascicolo sulla cui etichetta è riportato il suo codice SIDI**
 - b) di seguire **la rotazione dei fascicoli** in modo che due studenti vicini non abbiano lo stesso fascicolo
 - c) che gli **allievi disabili** o **DSA** abbiano la strumentazione necessaria (se prevista) per l'ascolto individuale in audiocuffia della prova di Matematica mediante l'ausilio del file .mp3 (verificare con cura che questa tipologia di allievi abbia ricevuto il fascicolo 5)
 - svolgimento della prova di Matematica
 - terminata la prova di Matematica, il *docente somministratore* ritira i fascicoli di Matematica della classe

Ore 12.00 termine della prova